



transport logistic China – an international trade fair for the booming China market

慕尼黑上海物流展—高速发展市场上的国际盛会

transport logistic China, the Asian version of **transport logistic** - the most successful industry trade show for transportation and logistics industry in Europe, will take place again for its 3rd edition from 17 to 19 June 2008 in Shanghai New International Expo Centre.

作为欧洲物流运输行业最成功的展会—慕尼黑国际物流展 transport logistic - 的亚洲版，慕尼黑上海物流展将第三次于 2008 年 6 月 17 日至 19 日在上海新国际博览中心隆重举办。

Since its premiere in 2004, transport logistic China has established itself as a unique international trade fair for the China market. It provides a perfect platform for the most active industry players serving transportation, logistics, and the whole supply chain to feature their image, service and business to their potential customers. So if you are actively expanding your brand-image and business in this booming market, you CANNOT MISS the chance to be part of transport logistic China!

自 2004 年成功首演以来，慕尼黑上海物流展已经成为中国物流行业独一无二的国际展会。它为业界提供了一个完美的交流平台，借助此平台，那些服务于物流及供应链行业的最活跃的企业得以展示企业形象以及向潜在客户介绍自己的产品和服务。如果您正致力于在高速发展的中国市场树立自己的企业品牌，拓展自身的业务，那么慕尼黑上海物流展将是您不容错过的绝佳机会！

transport logistic China offers you the CHANCE to:

慕尼黑上海物流展将使您有机会：

- Understand and be part of this new **booming China market**
深入了解发展迅猛的中国市场，并积极拓展业务
- network with **10,000** industry players and your potential customers from worldwide under one roof
在同一屋檐下与全球范围内的上万名业界企业以及您的客户做深入沟通和交流
- be part of this grand display of the whole industry chain of transportation and logistics services in a space of **15,000m²**
15,000 平方米的展览面积内将集中展示物流和运输服务的完整产业链，而您将身在其中
- meet up with overseas counterparts in the **5 national pavilions** that are featured in transport logistic China, with more than **200 companies** looking for partners in China
与来自 5 大国际展团的跨国公司会面，其中有超过 200 家企业正在中国积极寻找合作伙伴
- gain more industry knowledge through the high quality accompanying programs which cover the hottest topics in the market
高质量的同期活动将涉及各种市场热点话题，助您更好把握行业发展动态



Understand and be part of this new booming China market

深入了解发展迅猛的中国市场，并积极拓展业务

With trade volume valued at more than 1.76 trillion US dollars (in 2006), China handles more cargo than any other countries in the world. With an average annual growth rate of ten percent, the enormous country is one of the top three growth markets in the world. Its prospects for the future are impressive: in exports alone, China has achieved a continuous double-digit growth rates, and an increase of 40% is expected between now and 2010.

相关统计数据显示，2006年中国贸易进出口总额高达一万七千六百亿美元，成为世界上货物吞吐量最大的国家。凭借10%的年均经济增长率，中国已经跻身全球前三大贸易市场。她的发展前景令人振奋：仅就出口而言，中国已经连续几年保持两位数增长，到2010年的预期增长率将达到40%。

Network with 10,000 industry players and your potential customers from worldwide under one roof

在同一屋檐下与全球范围内的上万名业界企业以及您的客户做深入沟通和交流

To hold more than 40 successful industry trade shows in capital and consumer goods, new technology aspects worldwide, we know your target customers very well. In 2006, more than 9,000 trade visitors came to transport logistic China from the industries: **Chemical Processing, Food & Beverage Manufacturing, Electrical, Machinery Manufacturing, Automobile, Commerce, Retails and Trade, IT, Petroleum / Energy**. Professional visitor promotion will focus on inviting your high-end customers from all over the world through our global network.

我们在全球成功举办超过40个展览会，涉及行业包括资本货物、消费品和高新技术领域，因此我们非常了解您的目标客户。2006年的展会共吸引了超过9,000名的专业观众，他们分别来自于如下行业：化工、食品与饮料、制造、电子、机械制造、汽车、商业、零售与贸易、IT、石油与能源。得益于全球的业务网络，我们将为您定向邀请高端客户。

Be part of this grand display of the whole industry chain of transportation and logistics services in a space of 15,000m²

15,000平方米的展览面积内将集中展示物流和运输服务的完整产业链，而您将身在其中

Ports, shipping lines, 3PLs, air cargo, freight forwarders, logistics parks are the key sectors found on the fairground. Ports like **Port of Hamburg, Port of Antwerp, Port of Amsterdam**; shipping lines like **Hamburg Sud, Hapag Lloyd, MOL, SAL**; 3PLs like **Schenker, KUEHNE & NAGEL, COSCO, Agility**; air cargo like **Shenzhen International Airport, Thai Airways, China Southern Airlines, Oriental Sky Aviation, Vienna International Airport**; Logistics parks like **Prologis** were past exhibitors of transport logistic China 2006. Join us to meet your partners here! (Click here to download the Exhibitor List of 2006)

港口、船公司、第三方物流企业、航空货运公司、货代企业、物流园区是展会的重要组成部分。2006年知名的参展商如下，港口包括：汉堡港（**Port of Hamburg**）、安特卫普港（**Port of Antwerp**）、阿姆斯特丹港（**Port of Amsterdam**）等；船公司包括：汉堡南美航运公司（**Hamburg Sud**）、赫伯罗特（**Hapag Lloyd**）、商船三井（**MOL**）、德国赛尔船务公司（**SAL**）等；第三方物流公司包括：全球国际货运代理有限公司（**Schenker**）、德迅货运代理有限公司（**KUEHNE & NAGEL**）、中远物流（**COSCO**）、智傲物流（**Agility**）等；航空货运企业包



括：深圳国际机场（Shenzhen International Airport）、泰国航空（Thai Airways）、中国南方航空（China Southern Airlines）、东方中天航空服务（Oriental Sky Aviation）、维也纳国际机场（Vienna International Airport）等；物流园区有：普洛斯（Prologis）等。马上报名参展，结识更多的合作伙伴！

Meet up with overseas counterparts in the 5 national pavilions that are featured in transport logistic China, with more than 200 companies looking for partners in China

与来自 5 大国际展团的跨国公司会面，总数超过 200 家企业正在中国积极寻找合作伙伴

For 2008, **Germany, Belgium, Netherlands, Spain and Italy** will organize national pavilions which contain more than 200 companies to transport logistic China. They will introduce to the visitors the development of transportation and logistics industries in Europe. Most importantly, they are all looking for local partners in this booming market. Join us as an exhibitor, you will have more chances to communicate, share the experience, and showcase your image.

2008 年，德国，比利时，荷兰，西班牙，意大利将组织国家展团前来参展，展团公司数量将超过 200 家。他们将介绍欧洲物流运输行业的最新发展。最重要的是，他们将在高速发展的中国市场需找国内合作伙伴，积极拓展国内业务。作为展商参与慕尼黑上海物流展，您将有更多的机会与他们进行交流沟通，分享经验，树立您公司的企业形象。

Gain more industry knowledge through the high quality accompanying programs which cover the hottest topics in the market

高质量的同期活动将涉及各种市场热点话题，助您更好把握行业发展动态

There have been many discussions and debates recently on topics such as automobile logistics, food safety during transportation, etc. During transport logistic China, these topics will be discussed and solutions proposed. Standards, trends, obstacles, and solutions will be covered through the different kinds of forums, conferences and summits that are organized with trade associations. You will be invited to attend these programs FREE OF CHARGE to learn and network with the industry experts.

慕尼黑上海物流展举办期间，我们将就汽车物流，食品物流等目前业内最为关注的热点话题进行讨论，并提出各类解决方案。我们将与众多行业协会及专业媒体合作组织一系列论坛和峰会，内容涉及行业标准、发展趋势、阻碍以及解决方案。这些活动将对您免费开放，请积极参与并与业内专家学者进行零距离沟通，更好地把握商机。

Now we are waiting for you to take part in this great gathering, to network, network, and network!

我们期待着您来共同参与这次盛会，建立您的全球网络！

Contact

Ms. Tracy Feng, Ms. Candace Chen

Tel: +86-21-50580707*817/883

Fax: +86-21-50587345

Email: tlC@mimi-shanghai.com

Website: www.tl-c.cn

联系我们

冯琦小姐，陈倩小姐

电话：+86-21-50580707*817/883

传真：+86-21-50587345

电子邮件：tlC@mimi-shanghai.com

网址：www.tl-c.cn